



Mass Intentions  for the Week

<b>SATURDAY, JULY 29</b>	
5:00 PM	†Dominik Krzysik (By: Weronika Kutarnia)
<b>SUNDAY, JULY 30</b>	
7:30 AM	*Por la gente de la parroquia
9:00 AM	†Filomena Kalata – <i>In honor of the Sacred Heart of Jesus through the intercession of Our Lady of Fatima</i> (By: Daughter, Mary Ann Kalata)
10:30 AM	†Fr. Jan Griguš, O.F.M. (By: Krajanja Z Krempach)
12:30 PM	*Por la gente de la parroquia
<b>MONDAY, JULY 31</b>	
8:00 AM	†Pawel & Maria Karkoszka (By: Family)
<b>TUESDAY, AUGUST 1</b>	
8:00 AM	†Grzegorz & Maria Karkoszka (By: Family)
<b>WEDNESDAY, AUGUST 2</b>	
8:00 AM	†Jozef Kurnat – 8 <sup>th</sup> Anniversary (By: Kurnat Family)
	†Anthony Paonet (By: Ron Núñez)
7:00 PM	*Por los enfermos de la parroquia
<b>THURSDAY, AUGUST 3</b>	
8:00 AM	†Ronald Swede (By: Family Friend)
<b>FRIDAY, AUGUST 4</b>	
8:00 AM	†František Petrašek Jr. (By: Mr. & Mrs. Hurtik)
7:00 PM	*En acción de gracias a Dios Celestial por el cumpleaños de Maria Tascón
<b>SATURDAY, AUGUST 5</b>	
5:00 PM	†Boleslaw Kalafut (By: Wife & Daughter)
<b>SUNDAY, AUGUST 6</b>	
7:30 AM	*Por la gente de la parroquia
9:00 AM	*Birthday Blessings for Jessica Kalafut (By: Mom)
10:30 AM	†Edward & Joseph Galus (By: Mr. & Mrs. Hurtik)
12:30 PM	*Por la gente de la parroquia



A FRESH PERSPECTIVE ON THE SUNDAY READINGS  
HIS WORD TODAY by Rev. William J. Reilly



“Jesus said to his disciples ‘The kingdom of heaven is like a treasure buried in a field, which a person finds and hides again and out of joy goes and sells all that he has and buys that field. Again, the kingdom of heaven is like a merchant in search of fine pearls. When he finds a pearl of great price he goes and sells all that he has and buys it.’”

Jesus, the teacher, offers three parables today for our reflection. The two the treasure and the pearl, followed by the net, ask us to consider what the kingdom is really like. Do I find it in my church?

What is the treasure I am looking for, His kingdom? It is His grace, the Sacraments, the life of the church. The pearl is the Christian life which I sometimes fail to appreciate.

I am the one searching for a treasure, the pearl and I live in a community where the net has been thrown and collects all, bad and good. I am asked to sit down and sort out what is good for me and what is not. I resolve to continue my search, discover the treasure offered to me, and work hard to preserve and persevere in my quest. The kingdom is now.



Please Pray for the sick & homebound:

Dominik Kollar, Gloria Linares, Trudy Lucas,  
Lucille Martineau, Jeanette Rosario,  
Madelene Vargas & Maria Vargas.



**17. nedelja v Cezročnom obdobju  
RESPONZÓRIOVÝ ŽALM  
Pane, tvoj zákon veľmi milujem.**

Košický arcibiskup Bernard Bober bude v utorok 15. augusta o 7.30 hodine večer, na sviatok Nanebovzatie Panny Márie, slúžiť svätú omšu v našom kostole. Sv. omša bude slúžená pri príležitosti 10. výročia založenia Oratória St. Philip Neri v Tappan, NY, ktoré založil Otec Juraj Torok. Po svätej omši bude v kostolnej hale recepcia.

Farský festival bude v nedeľu 27. augusta. Na predaj bude jedlo a bude hrať hudba. Lístky na tombolu sú na predaj po sv. omšiach a na fare. Cena je \$2.00 za jeden lístok. Losované budú tri ceny: 25%, 15% a 10% zo zisku za predané lístky.

Nutne potrebujeme dobrovoľníkov, ktorí sú ochotní pomôcť v sobotu od 6.15 do 9.45 hod. večer na BINGO. Záujemcovia so môžu skontaktovať s Tony Glodava na tel. č. [\(973\) 772-6561](tel:9737726561).



V júli a auguste káva nebude



**Church Support for July 22-23, 2017**

Collection:	Regular	Air Conditioning
5:00 PM	\$266.00	\$152.00
7:30 AM	\$380.00	\$174.00
9:00 AM	\$216.00	\$114.00
10:30 AM	\$398.00	\$285.00
12:30 PM	\$543.00	\$298.00
<b>Total:</b>	<b>\$1,803.00</b>	<b>\$1,023.00</b>

*Thank you for your generosity!*

**A FRESCA PERSPECTIVA DE LAS LECTURAS DOMINICALES  
SU PALABRA HOY** por el Reverendo William J. Reilly



“Jesús dijo a sus discípulos: ‘El Reino de los Cielos se parece a un tesoro escondido en un campo; un hombre lo encuentra, lo vuelve a esconder, y lleno de alegría, vende todo lo que posee y compra el campo. El Reino de los Cielos se parece también a un negociante que se dedicaba a buscar perlas finas; y al encontrar una de gran valor, fue a vender todo lo que tenía y la compró. El Reino de los Cielos se parece también a una red que se echa al mar y recoge toda clase de peces.’ Jesús, el maestro, nos ofrece tres parábolas hoy para nuestra reflexión. La del tesoro y la de la perla, seguidas por la de la red, nos hacen considerar cómo será el reino realmente. ¿Lo encuentro en mi iglesia? ¿Cuál es el tesoro que busco? ¿Su reino? Es Su gracia, los sacramentos, la vida de la iglesia. La perla es la vida cristiana que a veces olvido apreciar. Soy yo el que busca un tesoro, la perla, y vivo en una comunidad en donde la red ha sido echada y recoge todo, lo bueno y lo malo. Se me pide que me sienta y decida qué es bueno y qué no. Decido continuar mi búsqueda, descubrir el tesoro que se me ofrece, y trabajar duro para preservarlo y perseverar en mi búsqueda. El reino es ahora.

**AVISOS PARROQUIALES**

**¡NECITAMOS TU AYUDA!**

Tenemos una gran necesidad de voluntarios para el BINGO los sábados de 6:15 a 9:45 PM.

Por favor llamar a Tony Glodava: (973) 772-6561.

**EDUCACIÓN RELIGIOSA**

¡Ya están abiertas las inscripciones para la Primera Comunión y Confirmación del 2017-2018! Formularios están disponibles en la oficina y nuestra página web ([www.sscmrchurch.org](http://www.sscmrchurch.org)).

Costo para el programa es \$50 por niño.

**FESTIVAL PARROQUIAL – DOMINGO, 27 DE AGOSTO**

Rifa de 50/50 – \$2 por boleto / \$20 por libro (3 premios). Boletos están de venta después de las Misas y en la oficina parroquial.

**WE NEED YOU!**



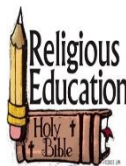
Desperate need for BINGO workers on Saturdays from 6:15 to 9:45 PM. Please call Tony Glodava: (973) 772-6561.

**Memorial Candles In Memory of Your Loved Ones**

New Memorial Candle \$75.00/ Renewal \$50.00

Forms are available in the church and office.

Please place the form in the collection basket or bring it to the parish office.



Registrations for First Holy Communion & Confirmation are now open for 2017-2018. Forms are available in the parish office and on our website - ([www.sscmrchurch.org](http://www.sscmrchurch.org)) Registration fee is \$50 per child.

**PARISH FESTIVAL**



The Parish Festival will be **Sunday, August 27<sup>th</sup>**.

There will be food, music and 50/50 Raffle – \$2 per ticket / \$20 per booklet.

(3 prizes: 25%, 15%, 10% of proceeds)

Tickets are sold after all Masses & in the office.

**Diocesan Pilgrimage to the Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception**  
October 21, 2017

If you're interested, please call the parish office.  
Por favor llamen la oficina parroquial para más información.



*\*Front Cover Announcement Section*



**SCHEDULE (7:15 PM)**  
Saturday, 7/29 & 8/5